

**DODATOK č. 08 – 83 – 0085 – 15 – 01**  
**k Zmluve o nájme pozemkov**  
**č. 08 – 83 – 0085 – 15 – 00**

**Zmluvné strany:**

**Prenajímateľ:** Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,  
Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava  
Zastúpené: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor hlavného mesta SR Bratislavy  
Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.  
Číslo účtu (IBAN): SK587500000000025828453  
BIC (SWIFT): CEKOSKBX  
IČO: 00603481  
DIČ: 2020372596  
(ďalej aj ako „prenajímateľ“)

**Nájomca:** TLD, s. r. o.  
Sídlo: Bajkalská 25A, 825 03 Bratislava  
Zastúpená: Ing. Františkom Hodorovským, konateľom spoločnosti  
podľa výpisu z obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro,  
vložka č. 59024/B.  
Peňažný ústav:  
Číslo účtu (IBAN):  
BIC (SWIFT):  
IČO: 36 378 020  
IČ DPH:  
  
(ďalej aj ako „nájomca“)

**Čl. I**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Prenajímateľ Zmluvou o nájme pozemkov č. 08 – 83 – 0085 – 15 – 00 zo dňa 11.03.2015 (ďalej aj ako „Zmluva“) prenajal nájomcovi časti pozemkov registra „C“ KN v k. ú. Rača, a to: parc. č. 17400/4, zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 54 m<sup>2</sup>, parc. č. 17350/1, zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 361 m<sup>2</sup>, parc. č. 22258/1, zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 2768 m<sup>2</sup>, celkovo vo výmere spolu 3183 m<sup>2</sup>, ktoré sa prekrývajú s časťami pozemkov registra „E“ KN tak, ako je uvedené v bode 1, Čl. I Zmluvy a ku ktorým má Prenajímateľ preukázané vlastníctvo evidované na LV č. 400, k. ú. Rača.

2. Zmluvné strany uzatvárajú tento Dodatok č. 08 – 83 – 0085 – 15 – 01 k Zmluve (ďalej aj ako „Dodatok“) z dôvodu zmeny predmetu nájmu uvedeného v Čl. I Zmluvy a opravy chyby v písaní v bode 2, Čl. I Zmluvy, spočívajúcej v nesprávnom uvedení výmery časti pozemku parc. č. 22258/1, zastavané plochy a nádvorcia – 2763 m<sup>2</sup>. Správna výmera je 2768 m<sup>2</sup>.

## Čl. II Zmeny Zmluvy

1. Na základe vyššie uvedeného sa zmluvné strany dohodli, že Čl. I, ods. 2 Zmluvy – Predmet a účel nájmu – sa mení a znie:

„2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve časti pozemkov registra „C“ katastra nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Rača, a to: **parc. č. 17400/4** - zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 12 m<sup>2</sup> (v stave reg. „E“ KN zodpovedajúcu časti parc. č. 17406/1), **parc. č. 17350/1** - zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 39 m<sup>2</sup> (v stave reg. „E“ KN zodpovedajúcu častiam parc. č. 17406/1 vo výmere 20 m<sup>2</sup>, parc. č. 22262 vo výmere 15 m<sup>2</sup> a parc. č. 17407 vo výmere 4 m<sup>2</sup>) a **parc. č. 22258/1** - zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 335 m<sup>2</sup> (v stave reg. „E“ KN zodpovedajúcu častiam parc. č. 17397 vo výmere 32 m<sup>2</sup>, parc. č. 17398 vo výmere 35 m<sup>2</sup>, parc. č. 22258/2 vo výmere 171 m<sup>2</sup>, parc. č. 17406/2 vo výmere 2 m<sup>2</sup>, parc. č. 22262 vo výmere 3 m<sup>2</sup>, parc. č. 17407 vo výmere 58 m<sup>2</sup>, parc. č. 17411 vo výmere 19 m<sup>2</sup> a parc. č. 17406/1 vo výmere 15 m<sup>2</sup>), spolu vo výmere 386 m<sup>2</sup>, ktoré sa prekrývajú s časťami pozemkov registra „E“ tak, ako je uvedené vyššie a ku ktorým má hlavné mesto preukázané vlastníctvo evidované na LV č. 400, k. ú. Rača, (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „pozemok“). Kópia z katastrálnej mapy a situácia sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako príloha č. 1, 2 a sú v nich vyznačené hranice pozemkov registra „C“ a registra „E“. K Zmluve sa v zmysle Dodatku prikladá zakres do katastrálnej mapy, s vyznačeným predmetom nájmu.“

2. Čl. III, ods. 2 Zmluvy – Úhrada za nájom – sa mení a znie:

„2. Ročné nájomné vo výške **5 404,00 Eur** (slovom päťtisíc štyristoštyri eur) sa nájomca zaväzuje uhrádzať počnúc dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v pravidelných štvrtročných splátkach, vždy do 15. dňa príslušného **kalendárneho štvrtroka vo výške 1 351,00 Eur** (slovom tisíc trisťdesiatjeden eur) na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví Zmluvy, t.j. číslo účtu (IBAN): SK587500000000025828453, s uvedením variabilného symbolu – VS: 883008515 v Československej obchodnej banke, a.s.“

3. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú v platnosti bez zmeny.

## Čl. III Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok je vyhotovený v 7-mich rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.

2. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa ustanovenia § 47a ods. 1. zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony v spojení s ustanovením § 5a zákona

č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).

V Bratislave, dňa 20.06.2017

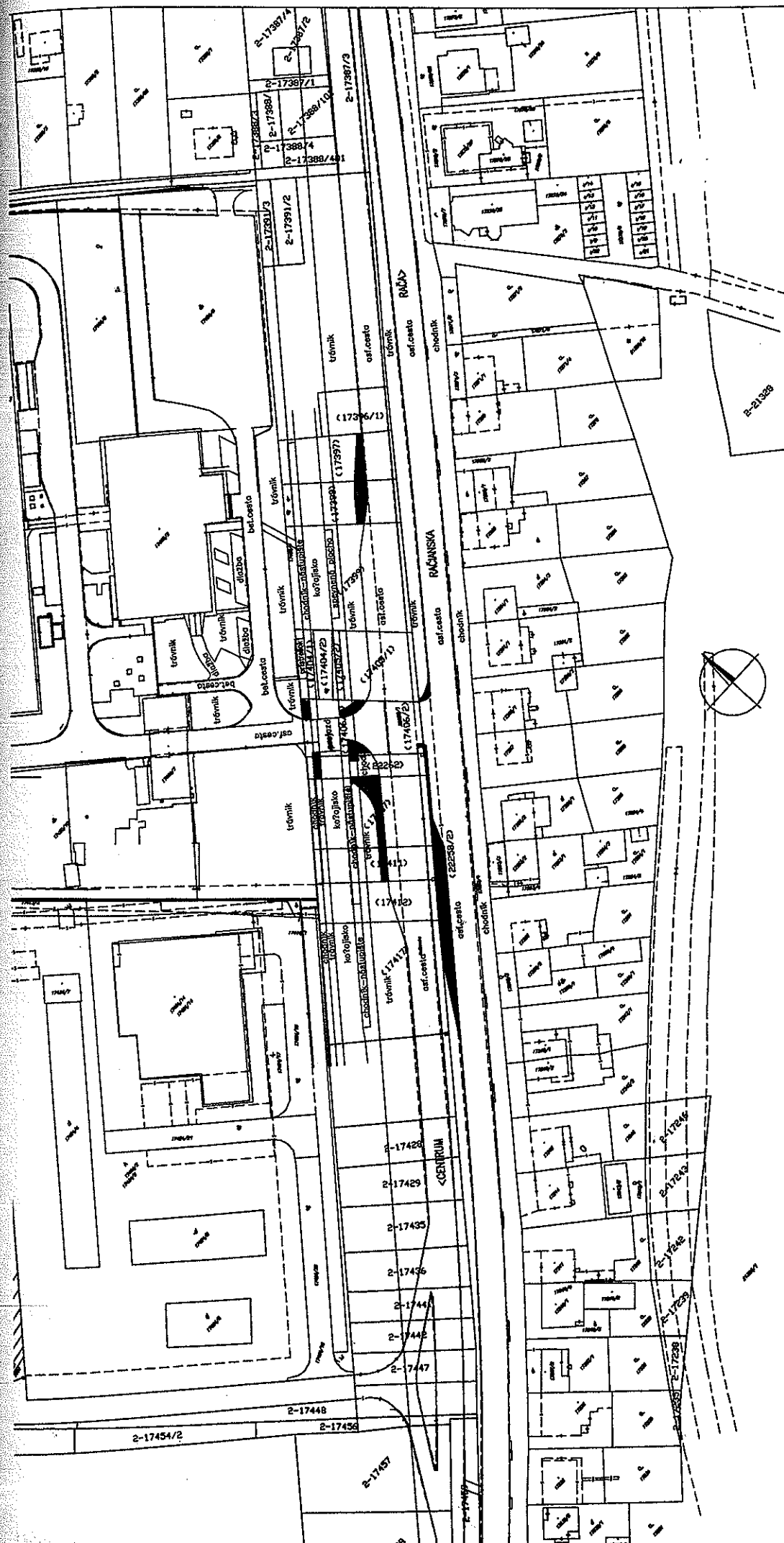
V Bratislave, dňa 23.05.2017

Prenajímateľ:  
**Hlavné mesto SR Bratislava**

Nájomca:  
**TLD, s. r. o.**

.....V.r.....  
**JUDr. Ivo Nesrovnal**  
primátor

.....V.r.....  
**Ing. František Hodorovský**  
konateľ spoločnosti



**Legenda**

plocha novej vazanky a chodnika na pozemkoch H.mesta SR Btc 365 m<sup>2</sup>  
 z toho:  
 c 17400/4 pre parcelu  
 - E 17408/1 - 12 m<sup>2</sup>  
 c 17350/1 pre parcelu  
 - E 17408/1 - 20 m<sup>2</sup>  
 - E 22282 - 15 m<sup>2</sup>  
 - E 17407 - 4 m<sup>2</sup>  
 c 22458/1 pre parcelu  
 - E 17307 - 32 m<sup>2</sup>  
 - E 17338 - 35 m<sup>2</sup>  
 - E 22258/2 - 171 m<sup>2</sup>  
 - E 17409/2 - 2 m<sup>2</sup>  
 - E 22282 - 3 m<sup>2</sup>  
 - E 17411 - 19 m<sup>2</sup>  
 - E 17408/1 - 15 m<sup>2</sup>

<b>VYPRACOVANÁ</b>	ZODP. PROJEKTANT	HL. INŽ. PROJEKTU	
Ing. Roman MYDLÁR	Ing. Richard URBAN	Ing. Roman MYDLÁR	
<b>KONTROLOVANÁ</b>	MESTO STAVBY		
Ing. Michal MOUZIS/	BRATISLAVA III., MČ RAČA, VÚC Bratislavský samospr. kraj		
<b>OBEDNÁVATEĽ, INVESTOR</b>			
TLD, s.r.o., Balkovské 25 A, 825 03 Bratislava			
<b>PROJEKTANT</b>			
R-PROJECT INVEST s.r.o., Pešianska 27, 851 01 Bratislava, tel.: +421 2 555 66 499, www.r-project.sk, r-project@r-project.sk			
<b>STAVBA:</b>	<b>Melioračné zariadenie pre základnú obsluhu územia</b>		
	<b>I. etapa, dopravné napojenie</b>		
	<b>Račianska ul., Bratislava</b>		
<b>FORMÁT</b>	<b>ŠUPBER</b>	<b>FORUMAT</b>	
2 A4	DSP-RP	2 A4	
<b>Č.ŽAKAZKY</b>	<b>DATUM</b>	<b>Č.ŽAKAZKY</b>	
	03.2013		
<b>Č.ČARČL</b>	<b>VEĽKA</b>	<b>Č.ČARČL</b>	
	1:1000		
<b>Č.ČYKRESY</b>	<b>Č.ČYKRESY</b>	<b>Č.ČYKRESY</b>	
	01		

Zákras do katastrálnej mapy